



มาตรฐานอาชีพและคุณวุฒิวิชาชีพ  
Occupational Standard and Professional Qualifications

สาขาวิชาชีพบริการศึกษา วิจัย และภาษา  
อาชีพงานภาษาต่างประเทศและล่ามแปล สาขาผู้สอนภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน)

จัดทำโดย สถาบันคุณวุฒิวิชาชีพ (องค์การมหาชน)  
ร่วมกับ มหาวิทยาลัยมหิดล

## 1. ชื่อมาตรฐานอาชีพ

สาขาวิชาชีพบริการการศึกษา วิจัย และภาษา อาชีพงานภาษาต่างประเทศและล่ามแปล สาขาผู้สอนภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน)

## 2. ประวัติการปรับปรุงมาตรฐาน

ไม่ระบุ

## 3. ทะเบียนอ้างอิง (Imprint)

ไม่ระบุ

## 4. ข้อมูลเบื้องต้น

มาตรฐานอาชีพและคุณวุฒิวิชาชีพสาขาผู้สอนภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ครอบคลุมระดับคุณวุฒิวิชาชีพ 3 ระดับ คือ ระดับ 3 ระดับ 4 และระดับ 5 มีเป้าหมายหลัก (Key Purpose) เพื่อยกระดับผู้สอนภาษาจีนให้มีมาตรฐานเป็นที่ยอมรับทั้งภายในประเทศและระดับสากล และมีบทบาทหลัก (Key Role) หน้าที่หลัก (Key Function) ควบคู่กัน 4 ประการ คือ สามารถสื่อสารด้วยภาษาจีนได้ วางแผนการจัดการเรียนรู้ที่เหมาะสม ปฏิบัติการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนได้ และมีแนวทางพัฒนาตนเอง ซึ่งคุณวุฒิวิชาชีพในแต่ละระดับนั้นผู้สอนต้องมีสมรรถนะ (Unit of Competence-UOC) สำคัญ 4 ด้าน อันได้แก่ สมรรถนะด้านภาษาจีน สมรรถนะด้านการวางแผนจัดการเรียนรู้ สมรรถนะด้านการปฏิบัติการจัดการเรียนรู้ และสมรรถนะด้านการพัฒนาตนเองเชิงวิชาชีพ ดังนั้นหน่วยสมรรถนะในแต่ละระดับคุณวุฒิวิชาชีพรวมทั้งสิ้นเป็นจำนวนทั้งหมด 12 หน่วยสมรรถนะ และในแต่ละหน่วยสมรรถนะประกอบด้วยสมรรถนะย่อย (Element of Competence-EOC) เกณฑ์การปฏิบัติงาน (Performance Criteria) และวิธีการประเมิน (Assessment)

## 5. ประวัติการปรับปรุงมาตรฐานในแต่ละครั้ง

ไม่ระบุ

## 6. ครั้งที่

1

## 7. คุณวุฒิวิชาชีพที่ครอบคลุม (Professional Qualifications included)

สาขาวิชาชีพบริการการศึกษา วิจัย และภาษา

สาขาผู้สอนภาษาต่างประเทศ

อาชีพผู้สอนภาษาจีน ชั้น 3

## 8. คุณวุฒิวิชาชีพที่เกี่ยวข้อง (Related Professional Qualifications)

N/A

## 9. หน่วยสมรรถนะทั้งหมดในมาตรฐานอาชีพ (List of All Units of Competence within this Occupational Standards)

รหัสหน่วยสมรรถนะ

เนื้อหา

## 10. ระดับคุณวุฒิ

### 10.1 สาขาวิชาชีพบริการการศึกษา วิจัย และภาษา สาขาผู้สอนภาษาต่างประเทศ อาชีพผู้สอนภาษาจีน ชั้น 3

#### คุณลักษณะของผลการเรียนรู้ (Characteristics of Outcomes)

ผู้สอนภาษาจีนในชั้นคุณวุฒิวิชาชีพนี้ ต้องมีความสามารถในการฟัง พูด อ่าน เขียน ตามมาตรฐานข้อสอบที่มีเกณฑ์การประเมินเทียบเคียงกรอบมาตรฐาน Chinese Language Proficiency Scales for Speakers of Other Language 《国际汉语能力标准》 โดยต้องผ่านการสอบวัดระดับความรู้ความสามารถภาษาจีน HSK ระดับ 5 ขึ้นไป และ HSKK (การพูด) ระดับสูง และมีความสามารถในการจัดการเรียนรู้ สามารถวางแผนการจัดการเรียนรู้ ด้วยการกำหนดวัตถุประสงค์การเรียนรู้หรือผลการเรียนรู้ได้สอดคล้องกับการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารและหลักสูตร สามารถกำหนดเนื้อหาการเรียนที่สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ เหมาะสมกับผู้เรียนและมีการเชื่อมโยงกัน สามารถจัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่มีการบูรณาการทักษะทางภาษา มุ่งให้ผู้เรียนได้ปฏิบัติจริง และส่งเสริมทักษะการคิดขั้นสูง มีการใช้สื่อการเรียนรู้หรือแหล่งการเรียนรู้ที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนบรรลุวัตถุประสงค์การเรียนรู้ สอดแทรกวัฒนธรรมทางภาษาหรือประเพณีในการจัดการเรียนรู้ รวมทั้งสามารถวัดและประเมินผลการเรียนรู้ได้ตรงตามวัตถุประสงค์การเรียนรู้ มีการคิดไตร่ตรองเพื่อวิเคราะห์ผลการจัดการเรียนรู้เพื่อประโยชน์ในการพัฒนาการจัดการเรียนรู้

มีการพัฒนาตนเองเชิงวิชาชีพด้วยการเข้าร่วมกิจกรรมเพื่อพัฒนาตนเองทั้งด้านความรู้เกี่ยวกับวิชาชีพผู้สอนภาษาจีน และความสามารถด้านภาษาจีน แล้วนำความรู้ที่ได้รับมาพัฒนากระบวนการจัดการเรียนรู้ และวางแผนพัฒนาตนเองต่อไป

### การเลื่อนระดับคุณวุฒิวิชาชีพ (Qualification Pathways)

ผู้เข้ารับการประเมินคุณวุฒิวิชาชีพ สาขาวิชาชีพภาษาต่างประเทศและล่ามแปลภาษาผู้สอนภาษาต่างประเทศ (ภาษาจีน) ชั้น 3 ต้องเป็นผู้มีคุณสมบัติดังนี้ 1. ผู้เข้ารับการประเมินชาวไทย 1.1 มีคะแนนสอบข้อสอบมาตรฐานที่มีเกณฑ์การประเมินเทียบเคียงกรอบมาตรฐาน Chinese Language Proficiency Scales for Speakers of Other Language 《国际汉语能力标准》 โดยต้องผ่านสอบวัดระดับความรู้ความสามารถภาษาจีน HSK ที่ระดับ 4 และ HSKK (พูด) ระดับกลางขึ้นไป 1.2 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีขึ้นไป และมีประสบการณ์ด้านการสอนภาษาจีนไม่ต่ำกว่า 2 ปี โดยแสดงเอกสารรับรองประสบการณ์การสอนอย่างชัดเจน 1.3 กรณีที่มีคุณวุฒิทางการศึกษาที่ต่ำกว่าระดับปริญญาตรี จะต้องมีประสบการณ์สอนภาษาจีนไม่ต่ำกว่า 3 ปี โดยแสดงเอกสารรับรองประสบการณ์การสอนอย่างชัดเจน 1.4 อายุไม่ต่ำกว่า 20 ปีบริบูรณ์ 1.5 ต้องไม่มีลักษณะต้องห้าม ได้แก่ 1.5.1 เป็นผู้มีความประพฤติเสื่อมเสียหรือบกพร่องในศีลธรรมอันดี 1.5.2 เป็นผู้ไร้ความสามารถหรือเสมือนไร้ความสามารถ 1.5.3 เคยต้องโทษจำคุกในคดีที่คุรุสภาเห็นว่าอาจนำมาซึ่งความเสียหายเกียรติศักดิ์ของอาชีพ 2. ผู้เข้ารับการประเมินชาวต่างชาติ 2.1 กรณีชาวต่างชาติยกเว้นผู้ถือสัญชาติจีนหรือไต้หวัน ต้องมีคะแนนสอบข้อสอบมาตรฐานที่มีเกณฑ์การประเมินเทียบเคียงกรอบมาตรฐาน Chinese Language Proficiency Scales for Speakers of Other Language 《国际汉语能力标准》 โดยต้องผ่านการสอบวัดระดับความรู้ความสามารถภาษาจีน HSK ที่ระดับ 4 และ HSKK ระดับกลางขึ้นไป 2.2 กรณีผู้เข้ารับการประเมินถือสัญชาติจีนและไต้หวันจะได้รับการยกเว้นไม่ต้องแสดงผลสอบวัดระดับความรู้ความสามารถภาษาจีน 2.3 สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรีขึ้นไปในสาขาการสอนภาษาจีนหรือสาขาที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีนจากสถาบันที่ได้รับการยอมรับในระดับสากล 2.4 มีประสบการณ์การสอนภาษาจีนอย่างน้อย 2 ปี 2.5 อายุ 20 ปีขึ้นไป 2.6 ต้องไม่มีลักษณะต้องห้าม อันได้แก่ 2.6.1 เป็นผู้มีความประพฤติเสื่อมเสียหรือบกพร่องในศีลธรรมอันดี 2.6.2 เป็นผู้ไร้ความสามารถหรือเสมือนไร้ความสามารถ 2.6.3 เคยต้องโทษจำคุกในคดีที่คุรุสภาเห็นว่าอาจนำมาซึ่งความเสียหายเกียรติศักดิ์ของอาชีพ

### หลักเกณฑ์การต่ออายุหนังสือรับรองมาตรฐานอาชีพ

N/A

### กลุ่มบุคคลในอาชีพ (Target Group)

ผู้สอนภาษาจีนชาวไทยและชาวต่างประเทศ หมายเหตุ : ไม่ระบุ

### หน่วยสมรรถนะ (หน่วยสมรรถนะทั้งหมดของคุณวุฒิวิชาชีพนี้)

- 1013 ใช้ภาษาจีนสื่อสารได้ในบริบทสังคมที่คุ้นชิน (ตามมาตรฐาน Chinese Language Proficiency Scales For Speakers of Other Languages ระดับ 4)
- 2013 วางแผนการจัดการเรียนรู้รายคาบ ระดับ 3
- 3013 ปฏิบัติการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ระดับ 3
- 4013 พัฒนาตนเองในวิชาชีพระดับ 3

### ตารางแผนผังแสดงหน้าที่

#### 1. ตารางแสดงหน้าที่ 1

(ทบทวนครั้งที่ (ไม่มี) ประกาศใช้ ณ วัน/เดือน/ปี)

ตาราง 1 : FUNCTIONAL MAP แสดง KEY PURPOSE , KEY ROLES , KEY FUNCTION

ความมุ่งหมายหลัก Key Purpose	บทบาทหลัก Key Roles		หน้าที่หลัก Key Function	
คำอธิบาย	รหัส	คำอธิบาย	รหัส	คำอธิบาย
ยกระดับผู้สอนภาษาจีนใหม่มาตรฐานเป็นที่ยอมรับทั้งภายในประเทศและระดับสากล	10	สื่อสารด้วยภาษาจีนได้	101	ใช้ภาษาจีนสื่อสารอย่างเหมาะสมในบริบทต่างๆ
	20	วางแผนการจัดการเรียนรู้ภาษาจีน	201	วางแผนการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
	30	ปฏิบัติการจัดการเรียนรู้ภาษาจีน	301	จัดการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร
	40	พัฒนาตนเอง	401	พัฒนาความก้าวหน้าในวิชาชีพ

คำอธิบาย ตารางแผนผังแสดงหน้าที่เป็นแผนผังที่ใช้วิเคราะห์หน้าที่งานเพื่อให้ได้หน้าที่หลัก (Key Function)

2. ตารางแสดงหน้าที่ 1 (ต่อ)

(ทบทวนครั้งที่ (ไม่มี) ประกาศใช้ ณ วัน/เดือน/ปี)

ตาราง 2 : FUNCTIONAL MAP แสดง KEY FUNCTION , UNIT OF COMPETENCE , ELEMENT OF COMPETENCE

หน้าที่หลัก Key Function		หน่วยสมรรถนะ Unit of Competence		หน่วยสมรรถนะย่อย Element of Competence	
รหัส	คำอธิบาย	รหัส	คำอธิบาย	รหัส	คำอธิบาย
101	ใช้ภาษาจีนสื่อสารอย่างเหมาะสมในบริบทต่างๆ	N/A	N/A	N/A	N/A
201	วางแผนการจัดการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร	N/A	N/A	N/A	N/A
301	จัดการเรียนรู้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร	N/A	N/A	N/A	N/A
401	พัฒนาความก้าวหน้าในวิชาชีพ	N/A	N/A	N/A	N/A

คำอธิบาย

ตารางแผนผังแสดงหน้าที่ (ต่อ) เป็นแผนผังที่ใช้วิเคราะห์หน้าที่งานหลังจากได้หน้าที่หลัก (Key Function) เพื่อให้ได้ หน่วยสมรรถนะ (Unit of Competence) และหน่วยสมรรถนะย่อย (Element of Competence)